

Moxi

Achter-het-oor (AHO) Handleiding



Driven by **Tempus**



unitron™ Hearing matters

A Sonova brand

Hartelijk dank

Hartelijk dank dat u deze hoortoestellen hebt gekozen.

Wij zetten ons in voor mensen met gehoorverlies. Wij werken nauw samen met hoorspecialisten om geavanceerde, doelgerichte oplossingen voor iedereen te ontwikkelen.

Omdat een goed gehoor belangrijk is.

Deze handleiding is van toepassing op de volgende modellen:

Jaar van introductie: 2017

T Moxi™ Dura Pro	T Moxi™ Kiss Pro
T Moxi™ Dura 800	T Moxi™ Kiss 800
T Moxi™ Dura 700	T Moxi™ Kiss 700
T Moxi™ Dura 600	T Moxi™ Kiss 600
T Moxi™ Dura 500	T Moxi™ Kiss 500
T Moxi™ Fit Pro	T Moxi™ Now Pro
T Moxi™ Fit 800	T Moxi™ Now 800
T Moxi™ Fit 700	T Moxi™ Now 700
T Moxi™ Fit 600	T Moxi™ Now 600
T Moxi™ Fit 500	T Moxi™ Now 500

Uw hoortoestellen

Uw hoorspecialist: _____

Telefoonnummer: _____

Model: _____

Serienummer: _____

Vervangende batterijen: ☐ Batterijtype 13
☐ Batterijtype 312
☐ Batterijtype 10A

Garantie: _____

Programma 1 is voor: _____

Programma 2 is voor: _____

Programma 3 is voor: _____

Programma 4 is voor: _____

Datum van aanschaf: _____

Bedieningsinstructies

Batterij leeg signaal

 2 pieptonen om de 30 minuten

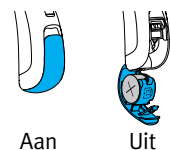
Batterijtype

 □ 10

 □ 312

 □ 13

Aan / Uit

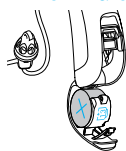


Aan

Uit

Batterijen vervangen

☐ Moxi Dura



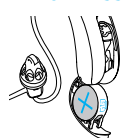
batterijsymbooltje

☐ Moxi Fit



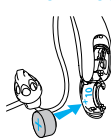
batterijsymbooltje

☐ Moxi Kiss



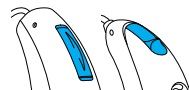
batterijsymbooltje

☐ Moxi Now



batterijsymbooltje

Druknop



- ☐ schakelen tussen programma's
- ☐ volumeregeling

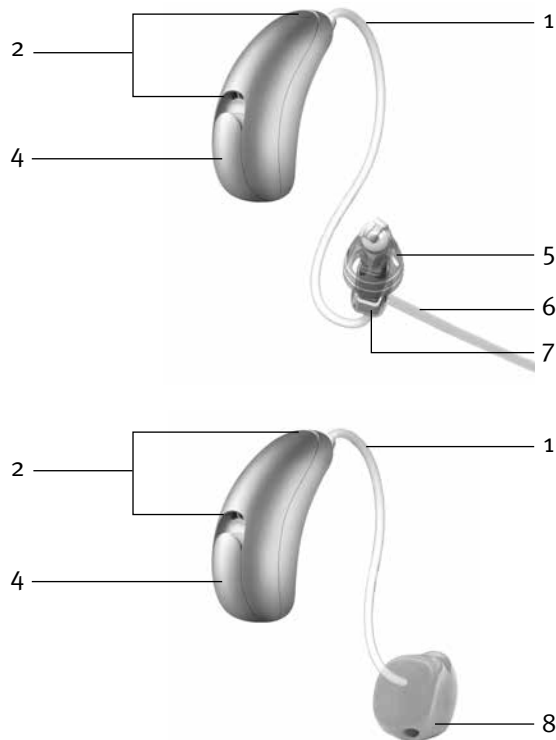
Inhoudsopgave

Uw hoortoestellen in één oogopslag	2
Waarschuwingen	7
SoundCore™ technology	12
Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen	13
Het in- en uitschakelen van uw hoortoestellen	15
Informatie over de batterijen	16
Tinnitusmaskeerder	19
Bedieningsinstructies	22
Telefoneren	30
Bescherming van uw hoortoestellen	33
Uw hoortoestellen reinigen	34
Accessoires	36
Hulpmiddelen voor slechthorenden	37
Gids voor probleemoplossing	38
Informatie over en uitleg van symbolen	43
Informatie over naleving	45
Feedback van de klant	47
Extra aantekeningen	48

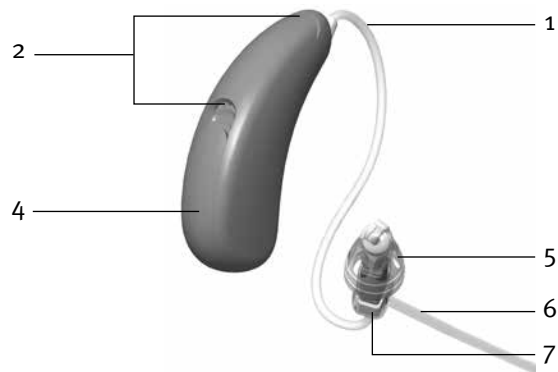
Uw hoortoestellen in één oogopslag

- 1 **Draad** - verbindt de luidspreker met uw hoortoestellen
- 2 **Microfoon** - het geluid komt uw hoortoestellen binnen via de microfoons
- 3 **Drukknop** - schakelt tussen luisterprogramma's of wijzigt het volume, afhankelijk van uw instelling
- 4 **Batterijklepje (Aan en Uit)** - sluit het klepje om uw hoortoestellen in te schakelen; open het klepje volledig om uw hoortoestellen uit te schakelen of de batterij te vervangen
- 5 **Dome** - houdt de draad op zijn plaats in uw gehoorgang
- 6 **Fixatiedeel** - helpt voorkomen dat de dome en de draad uit uw gehoorgang bewegen
- 7 **Luidspreker** - versterkt het geluid en stuurt dit direct in uw gehoorgang
- 8 **Oorstukje op maat** - houdt de hoortoestellen op hun plaats

Moxi Now AHO hoortoestellen



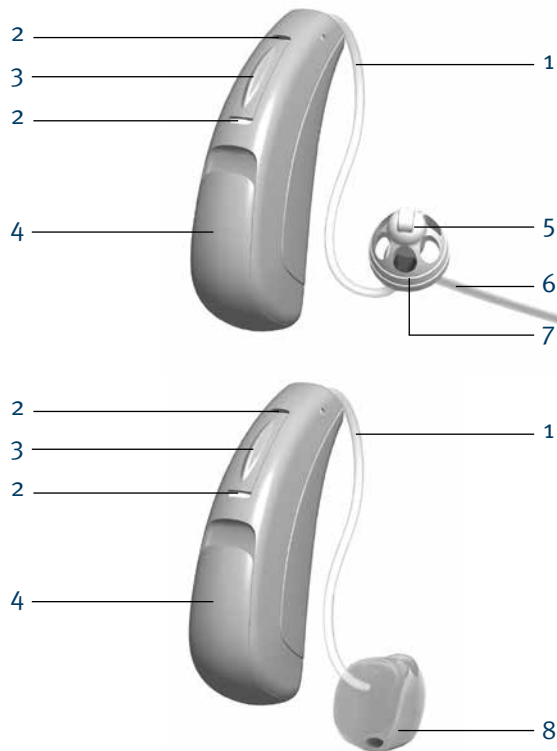
Moxi Kiss AHO hoortoestellen



Moxi Fit AHO hoortoestellen



Moxi Dura AHO hoortoestellen



Waarschuwingen

- ⚠ Hoortoestellen zijn ontwikkeld om geluid te versterken en naar de oren over te brengen, waardoor verminderd hoorvermogen wordt gecompenseerd. Hoortoestellen (speciaal geprogrammeerd voor elke vorm van gehoorverlies) mogen alleen worden gebruikt door de persoon voor wie ze zijn bedoeld. Ze mogen niet door andere personen worden gebruikt, omdat ze het gehoor kunnen beschadigen.
- ⚠ Hoortoestellen mogen alleen worden gebruikt zoals voorgeschreven door uw arts of hoorspecialist.
- ⚠ Hoortoestellen herstellen niet het normale gehoor en voorkomen of verbeteren niet een gehoorverlies dat het gevolg is van afwijkingen aan het gehoororgaan.
- ⚠ Gebruik uw hoortoestellen niet in omgevingen met explosiegevaar.
- ⚠ Allergische reacties op hoortoestellen zijn onwaarschijnlijk. Indien u jeuk, roodheid, pijn, ontsteking of een brandend gevoel in

of achter uw oor ervaart, informeer dan uw hoorspecialist of neem contact op met uw arts.

- ⚠ In het onwaarschijnlijke geval dat er onderdelen in de gehoorgang achterblijven na het verwijderen van het hoortoestel, dient u onmiddellijk contact op te nemen met een arts.
- ⚠ Verwijder uw hoortoestellen voorafgaand aan CT- en MRI-scans of andere elektromagnetische procedures.
- ⚠ Wees extra voorzichtig bij het dragen van hoortoestellen wanneer het maximale geluidsdrukkniveau de 132 decibel overschrijdt. Hierdoor kan uw resterende gehoorvermogen worden aangetast. Raadpleeg uw hoorspecialist om te zorgen dat de maximale geluidssterkte van uw hoortoestellen geschikt is voor uw specifieke gehoorverlies.

Waarschuwingen magneet

- ⚠ Leg uw hoortoestellen, batterijen of magneten nooit binnen het bereik van kleine kinderen of huisdieren. Neem hoortoestellen of batterijen nooit in de mond. Als een hoortoestel of batterij is ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

- ⚠ De magneet kan invloed hebben op medische apparatuur of elektronische systemen. Houd de magneet (of de telefoon die uitgerust is met de magneet) minstens op 30 cm afstand van pacemakers, credit cards of andere apparaten die gevoelig voor magnetisme kunnen zijn.

Voorzorgsmaatregelen

- ① Het gebruik van hoortoestellen is slechts een onderdeel van het auditieve rehabilitatieproces; mogelijk zijn ook een gehoortraining en instructies voor spraakafzien vereist.
- ① In de meeste gevallen zult u bij onregelmatig gebruik van uw hoortoestellen niet volledig van de toestellen kunnen profiteren. Bent u eenmaal aan uw hoortoestellen gewend geraakt, draag dan dagelijks uw hoortoestellen gedurende de hele dag.
- ① Uw hoortoestellen maken gebruik van de modernste onderdelen om de best mogelijke geluidskwaliteit te bieden in elke luistersituatie. Communicatieapparatuur zoals digitale mobiele telefoons kunnen interferentie veroorzaken in hoortoestellen (een zoemend

geluid). Indien u deze interferentie ervaart van een dichtbij gebruikte mobiele telefoon, kunt u deze op een aantal manieren minimaliseren. Schakel uw hoortoestellen om naar een ander programma, draai uw hoofd in een andere richting of ga na waar de mobiele telefoon is en beweeg er vandaan.

- ① Te sterke vervorming van het geluid tijdens het kiezen of telefoneren kan betekenen dat de telefoon wordt gestoord door de magneet. Plaats de magneet elders op de telefoonhoorn om schade te voorkomen.

Opmerking voor de hoorspecialist

- ⚠ Domes mogen nooit worden gedragen door klanten met geperforeerde trommelvliezen, blootliggende openingen in het middenoor of chirurgisch veranderde gehoorgangen. In dergelijke gevallen raden wij het gebruik van een op maat gemaakt oorstukje aan.

Etikettering

Het serienummer en productiejaar bevinden zich in het batterijklepje.

Mobiele telefoon compatibiliteit

Sommige hoortoesteldragers ervaren een brommend geluid in hun hoortoestellen wanneer ze de mobiele telefoon gebruiken, hetgeen betekent dat de mobiele telefoon en de hoortoestellen niet compatibel zijn. Volgens de ANSI C63.19 standaard (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Communications Devices and Hearing Aids) kan de compatibiliteit tussen een hoortoestel en een mobiele telefoon voorspeld worden door de waarde van de hoortoestel immuniteit én de waarde van de mobiele telefoon emissies bij elkaar op te tellen. Stel, de hoortoestel immuniteitswaarde is 4 (M₄) en de mobiele telefoon emissiewaarde is 3 (M₃), dan resulteert dit in een 7. Elke combinatie die 5 of hoger scoort maakt “normaal gebruik” mogelijk; Een score van 6 of hoger levert een “excellente prestatie”.

De immuniteitswaarde van dit hoortoestel is minimaal M₄/T₄*. De apparatuur prestatie metingen, categorieën en systeem classificaties zijn gebaseerd op beschikbare informatie, maar

geven niet de garantie dat alle gebruikers naar tevredenheid gebruik kunnen maken van deze apparatuur.

*De immuniteitswaarde van de T Moxi Kiss en T Moxi Now is minstens M4.

 **Let op:** De prestatie van individuele hoortoestellen kan variëren met verschillende mobiele telefoons. Probeer daarom het hoortoestel uit met uw mobiele telefoon. Indien u een nieuwe mobiele telefoon aan wil schaffen, probeer deze dan eerst uit met uw hoortoestel. Voor aanvullende informatie kunt u bij uw hoorspecialist terecht voor het boekje, getiteld “Hoortoestel compatibiliteit met digitale draadloze mobiele telefoons.”

SoundCore™ technology

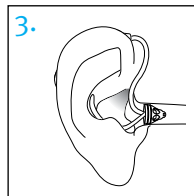
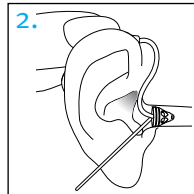
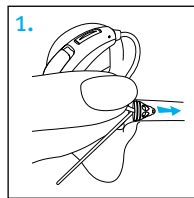
SoundCore omvat vier intelligente features die samenwerken en zorgen voor een vloeiende aanpassing van het geluid, zodat u actief kunt participeren in elk gesprek in elke omgeving. Of u iets wilt delen, wilt lachen, wilt debatteren, medelijden wilt tonen, of simpelweg alleen wilt luisteren, onze intelligente SoundCore technologie maken gesprekken een stuk aangenamer.

Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen

Uw hoortoestellen zijn mogelijk kleur gecodeerd middels een kleine stip die zichtbaar is als het batterijklepje is geopend: rood = rechter oor, blauw = linker oor.

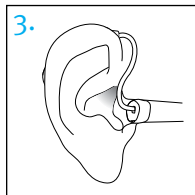
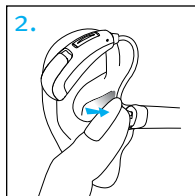
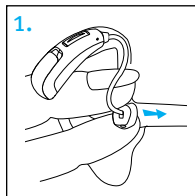
Hoortoestellen met domes

1. Houd de draad vast op het punt waar deze aan de dome bevestigd is en duw de dome voorzichtig in uw gehoorgang. De draad moet vlak langs het hoofd komen te liggen en niet uitsteken.
2. Plaats uw hoortoestel over de bovenkant van uw oor.
3. Plaats het fixatiedeel in uw oorschelp zodat het onderin uw oorschelp rust.



Hoortoestellen met schaaltes

1. Houd het schaalte tussen uw duim en wijsvinger. De opening moet in de richting van uw gehoorgang wijzen, waarbij het hoortoestel over de bovenkant van uw oor zit.
2. Plaats het schaalte voorzichtig in uw oor. Deze moet probleemloos passen.
3. Plaats uw hoortoestel over de bovenkant van uw oor



Het in- en uitschakelen van uw hoortoestellen

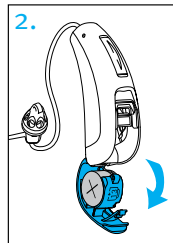
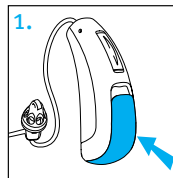
Het batterijklepje werkt als een aan- en uitschakelaar.

1. **Aan:** Sluit het batterijklepje volledig.

 **Opmerking:** Het kan vijf seconden duren voordat het hoortoestel ingeschakeld wordt. Uw hoorspecialist kan deze opstartvertraging desgewenst verlengen.

2. **Uit:** Open het batterijklepje.

 **Opmerking:** Als u uw hoortoestel aan- en uitzet terwijl het zich op uw oor bevindt, pak dan de boven- en onderkant van het hoortoestel met uw wijsvinger en duim vast. Gebruik uw duim om het batterijklepje te openen en te sluiten.



Informatie over de batterijen

Batterij leeg signaal

Twee lange pieptonen geven aan dat de batterij van het hoortoestel bijna leeg is. Na het waarschuwingssignaal Batterij bijna leeg kan de geluidskwaliteit minder helder zijn. Dit is normaal en kan worden verholpen door nieuwe batterijen in de hoortoestellen te plaatsen.

Als u het waarschuwingssignaal Batterij bijna leeg niet kunt horen, kunt u uw hoorspecialist vragen om de toonhoogte en/of het volume van het signaal te wijzigen. Als u dat wilt, kan het signaal ook volledig worden uitgezet.

 Uw hoortoestellen geven elke 30 minuten een waarschuwingssignaal voor een bijna lege batterij af, totdat u de batterijen vervangt. Afhankelijk van de toestand van de batterijen kunnen de batterijen echter al zijn uitgeput voordat de waarschuwing opnieuw wordt afgegeven. Het is dan ook aan te bevelen de batterij direct te vervangen zodra u het signaal voor een bijna lege batterij hoort.

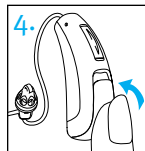
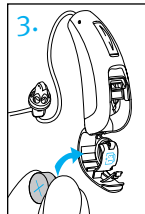
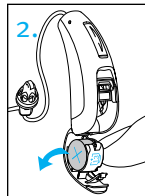
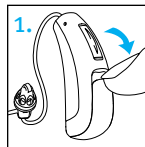
Het vervangen van de batterij

1. Open het batterijklepje voorzichtig met uw nagel.
2. Duw de batterij met duim en wijsvinger naar de open kant en verwijder deze, of duw de batterij recht naar buiten, afhankelijk van het type hoortoestel.
3. Plaats de nieuwe batterij in de batterijlade met het plusteken (+) aan dezelfde kant als het batterijsymbooltje op de batterijlade. Dit zorgt ervoor dat de batterijlade goed te sluiten is.

 **Opmerking:** Als de batterij onjuist is geplaatst, schakelt het hoortoestel niet in.

4. Sluit het batterijklepje.

 **Let op:** Er is een kindveilige batterijlade voor Moxi Dura hoortoestellen beschikbaar. Vraag uw hoorspecialist voor meer informatie.



Zorg voor batterijen

- Zorg voor een veilige en milieuvriendelijke afvoer van oude batterijen. Deze horen bij het Klein Chemisch Afval.
- Om de gebruiksduur van de batterij te verlengen, dient u het hoortoestel uit te schakelen wanneer u het niet gebruikt, vooral wanneer u slaapt.
- Verwijder de batterijen en laat het batterijklepje open wanneer de hoortoestellen niet in gebruik zijn, vooral wanneer u slaapt. Hierdoor kan het eventueel aanwezige vocht in het toestel verdampen.

Tinnitusmaskeerder

Tinnitusmaskeerders gebruiken breedbandgeluid om de tinnitus tijdelijk te verlichten.

Waarschuwingen met betrekking tot de tinnitusmaskeerder

- ⚠ De tinnitusmaskeerder is een geluidsgenerator gebaseerd op breedband. Deze biedt een soort van geluidsverrijkingstherapie, die kan worden gebruikt als onderdeel van een persoonlijk programma om zo de effecten van tinnitus tijdelijk te verlichten.
- ⚠ Het onderliggende principe van geluidsverrijking is het zorgen voor extra geluidsstimulatie die kan helpen om uw aandacht af te leiden van uw tinnitus en negatieve reacties te voorkomen. Geluidsverrijking, in combinatie met hulp en instructies, is een beproefde aanpak om tinnitus te beheersen.
- ⚠ Hoortoestellen met luchtgeleiding met de tinnitusmaskeerder dienen te worden geplaatst door een hoorspecialist die vertrouwd is met de diagnose en het behandelen van tinnitus.

- ⚠ Mocht u enige bijwerkingen krijgen door het gebruik van de tinnitusmaskeerder, zoals hoofdpijn, misselijkheid, duizeligheid, hartkloppingen of een verminderde gehoorfunctie, zoals een lagere volumetolerantie, minder duidelijke spraak of een erger wordende tinnitus, stop dan met het gebruik van het hoortoestel en raadpleeg een arts.
- ⚠ Het volume van de tinnitusmaskeerder kan op een niveau worden gezet dat bij langdurig gebruik tot blijvende gehoorschade kan leiden. Wanneer de tinnitusmaskeerder in uw hoortoestel op dit niveau wordt afgesteld, zal uw audicien u advies geven over de maximale duur per dag dat u de tinnitusmaskeerder dient te gebruiken. De tinnitusmaskeerder mag nooit op onaangename niveaus worden gebruikt.

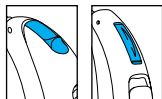
Belangrijke informatie

- 📖 De tinnitusmaskeerder genereert geluiden die als onderdeel van uw persoonlijke tijdelijke tinnitusprogramma worden gebruikt om de effecten van tinnitus te verlichten. Het dient te allen tijde te worden gebruikt zoals voorgeschreven door een hoorspecialist die vertrouwd is met de diagnose en behandeling van tinnitus.
- 📖 Het is van belang voor de gezondheid dat iemand die aangeeft last van tinnitus te hebben eerst medisch wordt onderzocht door een bevoegde KNO-arts, voordat een geluidsgenerator wordt gebruikt. Het doel van een dergelijk onderzoek is om te zorgen dat medisch behandelbare aandoeningen, die tinnitus kunnen veroorzaken, voorafgaande aan het gebruik van een geluidsgenerator worden vastgesteld en behandeld.
- 📖 De tinnitusmaskeerder is bestemd voor volwassenen van 18 jaar of ouder die zowel gehoorverlies als tinnitus hebben.

Bedieningsinstructies

Uw hoortoestellen beschikken mogelijk over een drukknop waarmee u aanpassingen aan het geluid kunt doen. U kunt ook aanpassingen doen door gebruikmaking van een afstandsbediening.

Drukknop



De drukknop op uw hoortoestellen kan als programmakeuze, als volumeregeling of als een combinatie van beide worden ingesteld.

☐ Programmakeuze

Als de drukknop als programmakeuze is ingesteld, gaat u bij elke druk op de knop naar een ander hoortoestelprogramma.

Uw hoortoestellen geven pieptonen om aan te geven in welk programma u zit.

Programma instelling	Pieptonen
Programma 1 (bijv. automatisch programma)	♪ 1 pieptoon
Programma 2 (bijv. spraak in rumoer)	♪♪ 2 pieptonen
Programma 3 (bijv. easy-t/telefoon)	♪♪♪ 3 pieptonen
Programma 4 (bijv. muziek)	♪♪♪♪ 4 pieptonen
Easy-t/telephone	♪♪♪ korte melodie
DuoLink (indien ingeschakeld)	Pieptoon klinkt tijdens het aanpassen op beide hoortoestellen tegelijkertijd

Zie het begin van dit boekje voor een lijst met uw gepersonaliseerde programma's.

□ Volumeregeling

Als de drukknop is ingesteld als volumeregelaar:

- Druk op de knop op uw rechter hoortoestel om het volume te verhogen en
- Druk op de knop op uw linker hoortoestel om het volume te verlagen

of:

- Druk op de knop om de volumeniveaus te doorlopen

Als u het volume wijzigt, geven uw hoortoestellen een pieptoon af.

Volume-instelling	Pieptonen
Basis volumeniveau	 1 pieptoon
Volume verhogen	 korte pieptoon
Volume verlagen	 korte pieptoon
Maximaal volumeniveau	 2 pieptonen
Minimaal volumeniveau	 2 pieptonen

□ Drukknop voor programmeuze/ volumeregeling

Heeft uw hoorspecialist een hoortoestel ingesteld als programmeuze en het andere hoortoestel als volumeregeling:

- Druk op de knop op uw □ rechter / □ linker hoortoestel om naar de verschillende programma's te gaan en
- Druk op uw □ rechter / □ linker hoortoestel om de verschillende volumeniveaus te doorlopen

Remote control

Met de optionele afstandsbediening kunt u schakelen tussen verschillende luisterprogramma's en de instellingen van uw volume.

□ Programmakeuze

Met elke druk op de knop gaat u naar een nieuw programma.

Uw hoortoestel piept om aan te geven welk programma actief is.

Programma instelling	Pieptonen
Programma 1 (bijv. automatisch programma)	 1 pieptoon
Programma 2 (bijv. spraak in rumoer)	 2 pieptonen
Programma 3 (bijv. easy-t/telefoon)	 3 pieptonen
Programma 4 (bijv. muziek)	 4 pieptonen
Easy-t/telephone	 korte melodie

Zie het begin van dit boekje voor een lijst met uw gepersonaliseerde programma's.

□ Volumeregeling

Als uw afstandsbediening is geconfigureerd om het volume aan te passen, kunt u het volume aanpassen door op de + of – knop te drukken.

Terwijl u het volume aanpast, geven uw hoortoestellen een pieptoon.

Volume-instelling	Pieptonen
Basis volumeniveau	 1 pieptoon
Volume verhogen	 korte pieptoon
Volume verlagen	 korte pieptoon
Maximaal volumeniveau	 2 pieptonen
Minimaal volumeniveau	 2 pieptonen

Tinnitusmaskeerder

Indien uw hoorspecialist zowel een tinnitus-maskeerderprogramma als een volumeregeling heeft geconfigureerd, kunt u het niveau van de tinnitusmaskeerder aanpassen terwijl u in het tinnitus-maskeerderprogramma zit. Om het niveau van de ruis aan te passen:

- Drukknop (rechts/links)
 - Druk op de knop op uw rechter hoortoestel om het volume van de tinnitusmaskeerder te verhogen en
 - Druk op de knop op uw linker hoortoestel om het volume van de tinnitusmaskeerder te verlagen
- Drukknop (niveaus)
 - Druk op de knop om de volumeniveaus van uw tinnitusmaskeerder door te lopen
- Remote control
 - Druk op + om te verhogen
 - Druk op - om te verlagen

Terwijl u het volume aanpast, geven uw hoortoestellen een pieptoon.

DuoLink

Als DuoLink ingeschakeld is, zal het wijzigen van het volume of de programma-instellingen op één van de hoortoestellen, de wijziging op beide hoortoestellen toepassen.

Als uw drukknop bijvoorbeeld geconfigureerd is als een programmaknop en DuoLink is ingeschakeld, zal het programma in beide hoortoestellen wijzigen indien u de knop op het rechter hoortoestel indrukt.

Telefoneren

□ Drukknop

Uw hoorspecialist heeft mogelijk ook een telefoonprogramma ingesteld dat u via de drukknop op uw hoortoestellen of de optionele afstandsbediening kunt openen.

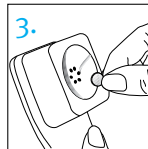
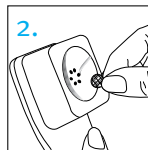
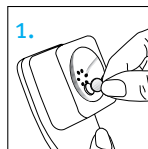
□ Easy-t

Uw hoortoestellen hebben mogelijk een telefoonfunctie, waardoor automatisch naar een telefoonprogramma wordt geschakeld, wanneer de telefoonhoorn dicht bij één van de hoortoestellen gehouden wordt. U hoort een korte melodie als u naar het easy-t-programma omschakelt. Wanneer de hoorn bij het hoortoestel vandaan wordt gehouden, keert het toestel automatisch terug naar het vorige luisterprogramma.

Schakelt uw hoortoestel niet automatisch over naar het easy-t-programma als u een telefoonhoorn aan uw oor houdt, dan kan het nodig zijn de easy-t-magneet aan uw telefoon te bevestigen. De magneet is ontworpen om het magnetische veld van het luistergedeelte van de telefoon te versterken.

De optionele magneet bevestigen:

1. Ontvet het luistergedeelte van de telefoonhoorn. Houd de magneet in de buurt van het 'luistergedeelte' van de telefoonhoorn en laat deze los. De magneet zal zelf de beste positie zoeken.
2. Bevestig de dubbelzijdige tape in deze optimale positie op de hoorn.
3. Bevestig de magneet aan de tape.



 Uw hoorspecialist heeft mogelijk een telefoonprogramma ingesteld dat u m.b.v. een optionele afstandsbediening kunt kiezen.

Binaurale Telefonie

Met de binaurale telefoniefunctie kunt u een telefoon aan één oor houden en het geluid duidelijk in beide oren horen. Hiervoor zijn geen accessoires nodig.

Binaurale telefonie is beschikbaar in uw hoortoestel via:

- ☐ Drukknop
- ☐ Easy-t

Als uw hoortoestellen zijn ingesteld om te werken met de draadloze streamers uDirect™ of uStream, kunt u mogelijk gebruik maken van een Bluetooth® handsfree-optie. Meer informatie vindt u in de uDirect of uStream handleiding.

Bescherming van uw hoortoestellen

- Open het batterijklepje wanneer de hoortoestellen niet in gebruik zijn.
- Verwijder altijd uw hoortoestellen tijdens het gebruik van haarverzorgingsproducten. De hoortoestellen kunnen verstopt raken en niet meer naar behoren functioneren.
- Draag uw hoortoestellen niet in bad of onder de douche en dompel ze niet onder in water.
- Als uw hoortoestellen toch nat worden, droog deze dan niet in een oven of magnetron. Stel geen regelaars bij. Open onmiddellijk de batterijklepjes en laat uw hoortoestellen gedurende 24 uur drogen.
- Bescherm uw hoortoestellen tegen overmatige hitte (föhn, handschoenenkastje of dashboard van een auto).
- Zorg dat u het draadje niet verdraait of afknijpt wanneer u uw hoortoestellen in het doosje opbergt.
- Regelmatig gebruik van een luchtontvochtiger, zoals een droogstelsysteem, kan corrosie helpen voorkomen en verlengt de levensduur van uw hoortoestellen.
- Laat uw hoortoestellen niet vallen of tegen harde oppervlakken botsen.

Uw hoortoestellen reinigen

Gebruik een zachte doek om uw hoortoestel aan het einde van elke dag te reinigen, en plaats het in zijn doosje met het batterijklepje open om eventueel vocht te laten verdampen.

Regelmatig reinigen van de microfoon openingen met het meegeleverde borsteltje zorgt ervoor dat uw hoortoestel zijn geluidskwaliteit behoudt. Uw hoorspecialist kan dit demonstreren.

 **Cerumen (oorsmeer) komt van nature voor in de gehoorgang. Zorgen dat uw hoortoestellen vrij zijn van cerumen is een belangrijke stap tijdens uw dagelijkse reinigings- en onderhoudsroutine.**

 **Gebruik nooit alcohol om uw hoortoestellen, oorstukjes op maat of domes te reinigen.**

 **Gebruik geen scherpe voorwerpen om cerumen te verwijderen. Wanneer u huishoudelijke voorwerpen in uw hoortoestellen of oorstukjes op maat steekt, kan dit tot ernstige schade leiden.**

Uw schaaltes en domes reinigen

Reinig domes en schaaltes dagelijks aan de buitenkant met een vochtige doek. Voorkom dat er water in en rond de luidsprekers (filter) en schaaltes terecht komt.



 **Opmerking: De draden, luidsprekers, domes of schaaltes mogen nooit worden afgespoeld of ondergedompeld in water, aangezien druppels water geluid kunnen blokkeren of de elektrische onderdelen van de hoortoestellen kunnen beschadigen.**

De domes moeten om de 3-6 maanden door uw audicien worden vervangen, of wanneer ze stug of broos worden of verkleuren.

Als de schaaltes nog verder gereinigd moeten worden, kan het cerumenfilter van de luidsprekers verstopt raken en dient deze te worden vervangen. Raadpleeg hiervoor uw hoorspecialist.

Accessoires

De uDirect, uStream, uMic™, uTV™ en afstandsbediening zijn optionele accessoires die mogelijk beschikbaar zijn voor uw hoortoestellen.

uDirect 3, uStream en uTV 3

De uDirect en uStream zijn streamers die eenvoudige, handsfree-toegang tot Bluetooth-apparaten, zoals mobiele telefoons bieden. Ze kunnen functies aanbieden waarmee u uw hoortoestellen op afstand kunt aanpassen voor meer luistercomfort. uDirect heeft ook een bedrade audio-aansluiting voor het aansluiten van apparaten zoals mp3-spelers.

De uTV wordt samen met een streamer (uDirect of uStream) gebruikt om het geluid van uw tv rechtstreeks door te sturen naar uw hoortoestellen. De uTV kan ook geluid uit stereo-installaties, computers en andere audio-bronnen verzenden.

Voor meer informatie over het gebruik van uDirect, uStream of uTV raadpleegt u de handleiding voor het betreffende accessoire. Voor informatie over hoe u een streamer of uTV-accessoire in uw bezit krijgt, kunt u contact opnemen met uw hoorspecialist.

uMic

uMic is een persoonlijk draadloos microfoonsysteem waarmee u gesprekken in rumoerige omgevingen beter kunt volgen via uStream of uDirect.

Remote control 2

Uw hoortoestellen worden mogelijk ook geleverd met een optionele afstandsbediening, waarmee u kunt schakelen tussen de verschillende luisterprogramma's en u het volume kunt wijzigen.

Hulpmiddelen voor slechthorenden

Luisteren in openbare ruimtes

Een luisterspoel vangt elektromagnetische energie op en zet die om in geluid. Uw hoortoestellen beschikken mogelijk over zo'n luisterspoel die u kan helpen te luisteren in openbare ruimtes die zijn uitgerust met luisterhulpapparatuur zoals een ringleidingsysteem. Als u dit symbool ziet, betekent dit dat er een ringleiding is die compatibel is met uw hoortoestel. Neem contact op met uw hoorspecialist voor meer informatie over ringleidingsystemen.



Gids voor probleemoplossing

Oorzaak	Mogelijke oplossing
Geen geluid	
Toestel niet ingeschakeld	Schakel het toestel in
Zwakke/lege batterij	Vervang de batterij
Slecht batterijcontact	Neem contact op met uw hoorspecialist
Batterij verkeerd	Let bij het plaatsen van een batterij op het batterij symbool in de batterijlade
Schaaltjes/domes geblokkeerd met cerumen	Reinig schaaftjes/domes. Zie 'Uw hoortoestellen reinigen.' Neem contact op met uw hoorspecialist
Verstopt microfoonfilter	Neem contact op met uw hoorspecialist

Oorzaak	Mogelijke oplossing
Niet luid genoeg	
Laag volume	Verhoog het volume; raadpleeg uw hoorspecialist voor modellen zonder een handmatige volumeregeling of als het probleem aanhoudt
Batterij bijna leeg	Vervang de batterij
Schaaltjes/domes niet goed ingebracht	Zie 'Uw hoortoestel op uw oren plaatsen.' Voorzichtig verwijderen en opnieuw plaatsen
Verandering in gehoor	Neem contact op met uw hoorspecialist
Schaaltjes/domes geblokkeerd met cerumen	Reinig schaaftjes/domes. Zie 'Uw hoortoestellen reinigen.' Neem contact op met uw hoorspecialist
Verstopt microfoonfilter	Neem contact op met uw hoorspecialist

Oorzaak	Mogelijke oplossing
---------	---------------------

Onderbrekingen

Batterij bijna leeg	Vervang de batterij
Vervuild batterijcontact	Neem contact op met uw hoorspecialist

Twee lange pieptonen

Batterij bijna leeg	Vervang de batterij
---------------------	---------------------

Fluitend geluid

Schaaltjes/domes niet goed ingebracht	Zie 'Uw hoortoestel op uw oren plaatsen.' Voorzichtig verwijderen en opnieuw plaatsen
Hand/kleding in de buurt van oor	Neem uw hand/kleding van het oor weg
Slecht passende schaaltes/domes	Neem contact op met uw hoorspecialist

Oorzaak	Mogelijke oplossing
---------	---------------------

Niet helder, vervormd geluid

Slecht passende schaaltes/domes	Neem contact op met uw hoorspecialist
Schaaltjes/domes geblokkeerd met oorsmeer	Reinig schaaltes/domes. Zie 'Uw hoortoestellen reinigen.' Neem contact op met uw hoorspecialist
Batterij bijna leeg	Vervang de batterij
Verstopt microfoonfilter	Neem contact op met uw hoorspecialist

Schaaltjes/domes vallen uit het oor

Slecht passende schaaltes/domes	Neem contact op met uw hoorspecialist
Schaaltjes/domes niet goed ingebracht	Zie 'Uw hoortoestel op uw oren plaatsen.' Voorzichtig verwijderen en opnieuw plaatsen

Oorzaak	Mogelijke oplossing
---------	---------------------

Zwak geluid aan de telefoon

Telefoon is niet juist geplaatst	Verplaats de telefoonhoorn rond uw oor voor een duidelijker signaal. Zie 'Telefoneren'
----------------------------------	--

Hoortoestel vereist aanpassing	Neem contact op met uw hoorspecialist
--------------------------------	---------------------------------------

Voor problemen die niet in de handleiding zijn opgenomen, neemt u contact op met uw hoorspecialist.

Informatie over en uitleg van symbolen



Met het CE symbool geeft Unitron aan dat dit Unitron product – inclusief accessoires – voldoet aan de vereisten zoals die zijn gesteld in de Richtlijnen voor Medische Hulpmiddelen 93/42/EEC en in de Radio Equipment Directive 2014/53/EU voor radio en telecommunicatie zenders.

De getallen achter het CE-symbool zijn de getallen van de geraadpleegde officiële instanties onder bovengenoemde richtlijnen.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om de relevante informatie in deze gebruikershandleiding te lezen en te benutten.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om te letten op de relevante waarschuwingen in deze gebruikershandleiding.



Belangrijke informatie over de omgang met het product en de productveiligheid.



Australië en Nieuw Zeeland EMC en Radiocommunications compliance label.



Dit symbool geeft aan dat de producten beschreven in deze gebruiksaanwijzing voldoen aan de eisen voor een toepassing een deel van type B van EN 60601-1. Het oppervlak van het hoortoestel is gespecificeerd als een toegepast onderdeel van Type B.



Copyright-symbool



Aan dit symbool moeten de naam en het adres van de bevoegde vertegenwoordiger binnen de Europese Unie zijn toegevoegd.



Aan dit symbool moeten de naam en het adres van de fabrikant (die het apparaat op de markt brengt) zijn toegevoegd.

Gebruiksomstandigheden:

Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het zonder problemen of beperkingen functioneert zoals bedoeld, tenzij anders aangegeven in deze gebruikershandleidingen.

Voorwaarden transport:

Temperatuur: -20° tot $+60^{\circ}$ Celsius.

Luchtvochtigheid: Tot 90% (niet-condenserend).



Het symbool van een vuilnisbak met een kruis moet u erop attenderen dat dit apparaat niet mag worden verwijderd als gewoon huishoudelijk afval. Deponeer oude of ongebruikte apparaten op stortplaatsen voor elektronisch afval of overhandig het apparaat aan uw hoorspecialist voor verwijdering. Een juiste manier van verwijderen beschermt het milieu en de gezondheid.



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door Unitron onder licentie gebruikt. Overige handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan de betreffende eigenaars.

Moxi Moxi is een handelsmerk van Unitron.

Informatie over naleving

Declaration of conformity

Hierbij verklaart Unitron Hearing dat dit product voldoet aan de vereisten zoals beschreven in de Medical Device Directive 93/42/EEC en Radio Equipment Directive 2014/53/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaringen is op te vragen bij de fabrikant.

Het hoortoestel zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing is gecertificeerd volgens:

Standard hearing system (standaard hoorsysteem)

	USA - FCC ID:	Canada - IC:
T Moxi Now	VMY-UWNB5	2756A-UWNB5
T Moxi Kiss	VMY-UWNB0	2756A-UWNB0
T Moxi Fit	VMY-UWNB2	2756A-UWNB2
T Moxi Dura	VMY-UWNB1	2756A-UWNB1

Kennisgeving 1

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de norm RSS-210 van Industry Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- 2) dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Kennisgeving 2

Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Unitron leiden mogelijk tot het vervallen van de FCC-toestemming om dit apparaat te bedienen.

Kennisgeving 3

Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een klasse B digitaal apparaat, conform Deel 15 van de FCC-voorschriften en de norm ICES-003 van Industry Canada. Deze beperkingen zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, kan dit apparaat schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er wordt echter geen garantie geboden dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat hinderlijke interferentie op radio-of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Draai of verplaats de ontvangstantenne
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp



Australia: Supplier Code Number N15398

New Zealand: Supplier Code Number Z1285

Feedback van de klant

Noteer uw specifieke behoeften of problemen en neem deze mee tijdens uw eerste consult na ontvangst van uw hoortoestellen.

Dit zal uw hoorspecialist helpen om aan uw wensen te voldoen.

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

Extra aantekeningen



Unitron Hearing, a division of
National Hearing Services Inc.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland

Kijk voor een lijst van Unitron
distributeurs op
www.unitron.com





unitron.com

Distributeur

sonova



16-048 029-6098-07 © 2017 Unitron. All rights reserved.